



**QORTI TAL-MAGISTRATI  
(GHAWDEX) BHALA QORTI TA' GUDIKATURA  
KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
EDWINA GRIMA**

Seduta tat-2 ta' Frar, 2010

Numru. 854/2008

**Il-Pulizija  
(Spetturi Frank Anthony Tabone)**

**vs**

**Joseph Caruana ta' 65 sena, iben il-mejjet Eugenio u  
Margaret  
nee' Caruana, imwieleed Siggiewi (Malta), nhar it-30 ta'  
Marzu, 1943, residenti fil-fond numru 36, Triq San  
Duminku, Rabat,  
Għawdex, detentur tal-karta tal-identita'  
numru 268843(M)**

**Il-Qorti,**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat I-akkuza kontra 'I hawn fuq imsemmi Joseph Caruana li gie akkuzat talli madwar tlieta u erbghin sena ilu u fi snin ta' wara f'dawn il-Gzejjer gewwa Ghawdex:

- 1) Biegh, trasferixxa, jew ikkunsinna taht titolu li jkun arma regolari cioe' Air Pistol ta' I-ghamla Diana bin-numru 453514 lil xi persuna li ma kellhiex licenzja tal-Kummissarju tal-Pulizija ghal din I-imsemmija arma (Art. 20 Kap 480);
- 2) U aktar talli fl-istess zmien u cirkostanzi bhala I-persuna illi f'ismu għandu registrata mal-Kummissarju tal-Pulizija I-imsemmija Air Pistol, naqas li jzomm fil-kustodja tieghu din I-arma b'tali mod li ma tigix f'idejn persuni ohra (Art. 47 ap 480);

Rat id-dokumenti esebiti;

Semghet il-provi;

Ikkunsidrat;

Illi I-imputat jinsab akkuzat illi ttrasferixxa arma tan-nar u cioe' air pistol tal-ghamla Diane bin-numru 453514 lill-persuna ohra li ma kellhiex licenzja tal-Kummissarju tal-Pulizija u dana a tenur tal-Artikolu 20 tal-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll illi naqas milli izomm dina I-arma llicenzjata fuqu fil-kustodja tieghu u dana bi ksur tal-artikolu 47 tal-Kapitolu 480. Illi dana kollu sehh mhux inqas minn tlieta u erbghin (43) sena ilu, meta I-imputat kien ha dina I-arma tan-nar għat-tiswija għand wieħed ragel. Madwar sena jew sentejn wara huwa rega' talbu dina I-arma, izda huwa stqarr mieghu illi huwa kien tahielu lura. Dana ir-ragel illum huwa mejjet u I-imputat isostni illi ilu li miet 'il fuq minn tletin (30) sena ilu. Illi I-imputat baqa' ihallas il-licenzja ghall-imsemmija arma tan-nar peress illi huwa għandu armi tan-nar ohra u ihallas għal kollox f'salt;

Illi d-difiza għalhekk qed tissolleva il-preskrizzjoni tal-azzjoni kriminali, kif ukoll I-eccezzjoni illi I-Kapitolu 480 tal-Ligijiet ta' Malta li tahtu I-imputat jinsab akkuzat, ma kienx vigenti fi zmien illi sehh ir-reat;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi huwa minnu illi I-Kapitolo 480 tal-Ligijiet ta' Malta gie fis-sehh fil-hmistax (15) ta' Awwissu 2006, qabel dan kienet vigenti I-Ordinanza Dwar I-Armi li saret ligi fid-29 ta' Gunju 1931 u baqghet tigi sussegwentement emendata;

Illi I-ewwel akkuza migjuba fil-konfront tal-imputat hija reat istantanju u ghalhekk il-Kapitolo 480 tal-Ligijiet ta' Malta li fuqu hija msejsa I-ewwel (1) akkuza certament ma kienx vigenti fiz-zmien li sehh dana ir-reat u kwindi ghalhekk I-imputat ma jista' qatt jinsab hati taht xi ligi li ma kinitx tezisti fiz-zmien illi sehh I-allegat fatt;

Illi ghalhekk il-Qorti ma hijiex ser tittratta I-eccezzjoni tal-preskrizzjoni tal-ewwel akkuza stante illi I-imputat għarraguni hawn fuq esposta ser jigi liberat minn din akkuza;

Illi I-istess ma jistax jingħad fir-rigward tat-tieni akkuza. Illi I-imputat ihallas licenzja ghaz-zamma tal-arma tan-nar in kwistjoni. Huwa ihallasha b'mod regolari u għalhekk hija licenjzata fuq ismu. L-imputat għalhekk għandu d-dmir impost fuqu mill-Kapitolo 480 illi jzomm dina I-arma tan-nar fil-kustodja tieghu, dmir li kien impost fuqu anke taht I-Ordinanza Dwar I-Armi li fl-Artikolu 8 (i) tal-istess jitkellem dwar il-kustodja tal-armi tan-nar. Illi I-imputat baqa' jħallak I-licenzja għal dina I-arma u dana anke meta gie fis-sehh il-Kapitolo 480 tal-Ligijiet ta' Malta;

Illi I-eccezzjoni tal-preskrizzjoni tal-azzjoni għar-rigward tat-tieni (2) akkuza għalhekk ma tistax issib applikazzjoni. Il-Pulizija saru jafu b'dan il-fatt biss ricentement u cioe' f'Novembru tas-sena 2008. Illi I-azzjoni kriminali giet istitwita sena wara f'Dicembru 2009 u għalhekk I-azzjoni kriminali ma hijiex preskritta fid-dawl ta' dak dispost fl-Artikolu 688 (e) fejn hemm dispost illi I-akkuza taqa' bil-preskrizzjoni ta' sentejn mil-jum li fih ikun I-ahhar ksur tal-ligi (ara Artikolu 691 (1));

Għaldaqstant il-Qorti wara li rat I-Artikolu 47 u 51(8) tal-Kapitolo 480 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li tillibera lill-imputat mill-ewwel (1) akkuza, issibu hati tat-tieni (2) akkuza u tikkundannah multa ta' mitejn u hamsin ewro (€250).

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----